





punktem programu „O projekcie prawa o kooperatywach”. Inauguracyjnych i powitalnych przemówień nie będzie; odczytywanie depesz i listów gratulacyjnych postanowiono odłożyć do ostatniego dnia zjazdu. Wczorajem, d. 1-go sierpnia, odbyła się wyprawa przedmowa sekcji. Dnia 2-go, 3-go i 4-go sierpnia, poświęcony będzie wyłącznie pracom w sekcjach. 3, 4 i 5-go dnia, posiedzenia ogólne będą trwały od g. 10-iej do 3-iej, zaś od 6-tych wieczorem będą pracowały sekcje. Dnia 5-go przeznaczono na wyprawy, wspólną przejażdżkę po Dnieprze i ogólny wieczór, zaś 6-go sierpnia odbędzie się ostatnie posiedzenie ogólne, głosowanie rezolucji w ostatecznej redakcji i zamknięcie zjazdu.

Następne posiedzenie komitetu organizacyjnego wyznaczono na 29 lipca o godz. 12-iej.

## Teatr Polski w Kijowie.

Przygotowania do rozpoczęcia sezonu zimowego (który ze względu na wystawę rozpocznie się wcześniej), są już w toku. Pomimo ogromnych trudności, jakie przedstawia zorganizowanie dziś dobrej trupy dramatycznej, ze względu na duże zapotrzebowanie i zbyt wysokie gazy artystów, udało się p. Rychłowskiemu z ramienia T-wa Miłośników Sztuki skompletować zespół, który gwarantuje nazwiskami sumę wrażeń artystycznych duża i zapewni teatrowi kijowskiemu powodzenie nie mniejsze, niż w sezonie ubiegłym.

Reżyserją, jak w roku zeszłym, spoczynać będzie w sprężystych rękach p. K. Tatar-kiewicza, który zeszłorocznym sezonem dowiódł wielkiego smaku artystycznego, zamiłowania i kultury. P. Tatar-kiewicz dla teatru kijowskiego porzucił świetne emgagement w teatrach warszawskich.

Niezwykłą atrakcją będzie p. Helena Arkawiś, heroina scen krakowskiej i wileńskiej. Znakomita artystka podpisała umowę na stały pobyt na scenie kijowskiej. Pozykanie p. Arkawic pozwoli dyrekcji teatru na wystawienie wielkiego repertuaru, w którym znakomita artystka celuje. Role liryczno-salonowe znajdują wiele ułecentowaną wykonawczynię w artystce sceny łódzkiej p. Maryi Biskupskiej; p. Marya Biskupska, jako uczennica Maryi Przybyłko zwróciła odrazu uwagę prasy i publiczności, a po kilkoletniej pracy pod reżyserją Zelwerowicza i Mielewskiego wyrosła na siłę pierwszorzędna, witana zawsze mile przez publiczność łódzką i stała się jej ulubienicą.

Do ról naiwno-lirycznych i ludowych zaangażowano p. Janinę Ordeżankę ze sceny łódzkiej, naczelnicę prof. Bednarczyka, artystkę pełną wdzięku i prawdy artystycznej.

Głównie charakterystyczno-komiczny przedstawiają pp. Sachnowska (teatr wileński), talent pogłębił kilkoletnią pracę—p. Wrześniowska (znana z występów w trupie Miłośników sztuki w Kijowie), zapowiadająca się na artystkę świetną, ostatnio w teatrze wileńskim zdobyła „ostrogę” doskonale komiczki, oraz p. Maryę Ordeżankę, młodą artystkę o wybitnych zdolnościach rodzajowych.

Z silnych męskich nowo zaangażowanych—pierwsze miejsce zajmuje znakomity komik sceny łódzkiej, wileńskiej i warszawskiej (teatr Mały) p. Marian Kiernicki. Artysta to wytrawny, posiadający wielką dozę naturalnego komizmu. Unika szarzy i tanich efektów, a w każdym teatrze zajmuje pierwszorzędne stanowisko.

Role amantów w farsach i komediach salonowych objmie p. Stefan Daczyński (uczeń Wostrowskiego), artysta sceny łódzkiej i warszawskiej, obdarzony korzystnymi warunkami zewnętrzными i temperamentem.

Ze sceny łódzkiej również pozyskany i p. Mieczysław Larewicz—emplot charakterystyczny, oraz laureat szkoły aplikacyjnej w Warszawie p. Mieczysław Nawrocki do ról deklamacyjnych, obdarzony niezwykle pięknym głosem.

Z silnych zeszłorocznych odnowiono kontrakty z następującymi osobami pp. Jadwigą Gzylewską i Haliną Dunin, oraz pp. Lechowiskim, Bogusławskim, Buszyńskim, Juliczem, Dowskim i Jerzym Wronckim.

Zaproszono na gościnne występy w sezonie pp. Stanisławę Wysocką, Lubicz-Sarnowską, Jadwigę Mrozo-wską, Irenę Solską, pp. Edmunda Gasińskiego, Antoniego Fertnera, Mieczysława Frenkla, Juliusza Osterwę.

Niezwykle interesująco zapowiada się repertuar planowo opracowany.

Ujrzymy więc na widowisku inauguracyjnym nowość „Lilje”—Morstina, dalej pójda: „Bolesław Śniaty”—Wyspiańskiego, „Srebrny men Salomei”—Słowackiego, „Kazimierz Wielki i Esterka”—Kozłowskiego, „Pani Walewska”—Nikolorowicza-Gastrowskiego, „Damy i Huzary”, „Dożywocie”—Fredry, „Krakowiaczy Górale”—Kamińskiego, „Piotr Skarga”—Bielickiego, „Pani Billa”—Konczyńskiego, „Pocci się żenia”—Gorczyńskiego, „Wies”—Olechowskiego, „Losy Europy”—Winawera. W zakresie fars i krotocwiły: „Mąż z loteryi”, „Pani Prezesowa”, „Beben”, „Gdzie Kobnowie”, oraz wszelkie nowości, wchodzące do repertuaru teatru fars w Warszawie.

Nie zapomniany też i o widowiskach popularnych, oprócz arcydzieł, Słowackiego, Wyspiańskiego, Nemecewicz, ukatą się jako przedstawienia popularne „Zbysko i Danusia”, „Lygia”, „Chata za wsią”, „Obrona Często-

chowy”, „Halska z Ostroga”, „Ogniem i Mieczem” i wiele innych.

A więc jest i zespół i repertuar — T-wo Miłośników Sztuki uczyniło wszystko, aby sezon zimowy wypadł jaknajświeższym—dek racye zostają odnowione, wszelkie możliwe innowacje zastosowane.

P. Tatar-kiewicz od miesiąca zajęty jest opracowywaniem bieżącego repertuaru. Praca sekretarska spoczywa w rękach p. Maryana Bogusławskiego. Suflerować będzie p. Aleksander Balowski, sufler z teatru krakowskiego miejskiego.

## KRONIKA.

Władza sędziowska o godz. 4 m. 29  
Zachód słońca o godz. 7 m. 42.  
Dług dzień o godz. 15 m. 13.

### Kalendarzyk Historyczny.

2 sierpnia n. st.  
Roku 1733. Wojska rosyjskie wkraczają na Litwę dla poparcia kandydatury Saskiej.

— Zjazd rolniczy. Jak wiadomo od dnia 1 do 10 września obradować będzie w Kijowie wszechrosyjski zjazd rolniczy. Biuro organizacyjne zjazdu rozesłało już zaproszenia na zjazd całemu szeregowi instytucji rolniczych i leśniczych, ziemstwow, stowarzyszeniom i działaczom na polu rolniczym i poczyniło starania u władz odnośnych o wydelegowanie na zjazd reprezentantów i specjalistów agronomów. Zgłoszono już do Bura około 40 referatów.

— Przedrewizją. Przy rosyjskiej izbie eksportowej utworzone zostało, jak wiadomo specjalne biuro w celu organizacji zjazdu w sprawie rewizji rosyjsko-niemieckiego fraktatu handlowego. Iba eksportowa zwróciła się wczoraj do zarządu miejskiego z prośbą o delegowanie do biura swych przedstawicieli oraz asygnowanie 500 rb., jako składki członkowskiej na utrzymanie biura w ciągu dwuletnich prac przygotowawczych do rewizji traktatu.

— Nowa pożyczka miejska. Kijowski zarząd miejski otrzymał, jak wiadomo, pozwolenie na zaciągnięcie pożyczki obligacyjnej w sumie 6,196,000 rb. Powyższa pożyczka przeznaczona została na zadośćuczynienie wielu potrzebom miasta pierwszorzędnej wagi oraz na pokrycie całego szeregu wydatków, dokonanych przez zarząd miejski w ciągu kilku lat poprzednich w drodze t. zw. kredytów pozabudżetowych.

Z ogólnej sumy pożyczki i milion rubli przeznaczony został na budowę nowego domu kontraktowego, 900 tys. rb. na budowę gmachów szkolnych, 600 tys. rb. na pokrycie kanalizacji, 665 tys. rb. na rozszerzenie szpitalu Aleksandrowskiego, 500 tys. rb. na pokrycie kosztów budowy komory celnej, 350 tys. rb. na budowę kolektora kanalizacyjnego do Dniepru, 300 tys. rb. na budowę studzien artestyjskich, 266 tys. rb.—na pokrycie kosztów robót brukowych, wykonanych w latach 1909, 1910 i 1911, 200 tys. rb.—na urządzenie sztucznych chłodzi przy rzekach miejskich, 1447 tys. rb.—na rozszerzenie i różne ulepszenia w rzekach miejskich, 100 tys. rb.—na urządzenie kanałów burzowych, 100 tys. rb. na urządzenie kanalizacyjnej stacji pomp na Podole, 90 tys. rb.—na budowę gmachu dla podolskiego oddziału straży ogniowej, 52 tys. rb.—na pokrycie części wydatków na budowę hal targowych, 50 tys. rb.—na podniesienie poziomu Oboloni 26 tys. rb. na dodatkowe koszty urządzania miejskiej biblioteki publicznej, i t. d.

— Olimpiada. Przed paru dniami odbyło się posiedzenie wspólne kijowskiego komitetu Olimpiady i wystawowej komisji sportowej. Na posiedzeniu tem, zgodnie ze wskazaniami, udzieleniem z Petersburga, zmodyfikowany został dotychczasowy charakter projektowanych podczas wystawy zawodów atletycznych. Przedewszystkiem więc nie dopuszczono do udziału całego szeregu towarzyszących, nado wyeliminowano z „olimpiady” wszystkich obcych poddanych.

W tej ostatniej swej formie nabiera „olimpiada” kijowska cech czysto rosyjskiego popisu atletycznego.

— Nadzucia w biurze telegraficznym. W związku z panamą giełdową w kijowskim centralnem biurze telegraficznym, przybył wczoraj do Kijowa z Petersburga główny inspektor poczty i telegrafów S. Kozłakow.

— Bułgarska komisja remontowa w Kijowie. Wczoraj z Charkowa przybyła do Kijowa komisja remontowa bułgarskiej armii dla zakupu koni. W skład komisji wchodzi: pułkownik armii bułgarskiej Wasyl Sibow, pociąg „obrońca” G. Kocew i dr Mikołaj Dobrew.

— Z HIPODROMU KIJOWSKIEGO. Dnia 17 lipca zakończył się sezon letni wyścigów Cesarskiego Półdnio-Zachodniego T-wa hodowli koni i 2-go rozpoczęcie sezonu jesiennego. Sezon letni wobec rozegrania przez T-wo nagród na sumę 80,000 rb. zakończył się z stratami w sumie 15 tys. rb. Tak niepomysłny wynik tłumaczy się niewielką frekwencją publiczności wobec fatalnego stanu pogody.

— ERADZIEŻE. Nocą ubiegłej do mieszkania N. Makutałowicz, dozorcy na pensyi hr. Le-waszowej (ul. W-Włodzimierska) przez okno dostał się złodziej i skradł o ordery oraz kilka innych rzeczy na sumę 175 rb.

Z mieszkania A. Faksa przy ul. Kudrjawskiej w domu № 8 skradziono rzeczy na rb. 150.

W domu № 8 przy ul. Trechawiatlińskiej okradziono mieszkanca J. Juszkiewicza. Złodziej otworzył drzwi wejściowe zapomocą obranego klucza i następnie w poszukiwaniu rzeczy cenniejszych wyłamał zamki w szafach, stołach i t. d., których zawartość rozrzucił w nieładzie po całym mieszkaniu.

— OFARZENIA. W domu № 10 przy ulicy Włodzimiersko-Lybedzkiej wskutek nieostrożnego obchodzenia się z maszynką spirytusową, zapalono się ubranie na dziewczynce A. Iwanuk. Pogotowie po udzieleniu doraźnej pomocy A. I. na miejscu wypadku, odwiezł ją do szpitala Aleksandrowskiego.

— ZAMACHY SAMOBÓJCZE. W domu № 17 przy Błobowskim Bulwarze z powodu nieprzyjemności służbowych targnął na swe życie młodzienc C. W.

W domu № 17 na ul. W-Podwalnej w zamiarze samobójczym zajął trucizny młoda kobieta M. A.

W obu wypadkach pomocy udzieliło Pogotowie.

— TOPILEC. Oczekaj na brzegu Dniepru zszedłszy z łodzi w wieku lat 11 N. Sawkowa, który utonął podczas kąpieli d. 15 lipca.

— NIESZCZĘŚLIWY WYPADEK. Wemłynie parowym Siergiejewa (ul. Szczerkawska 61) robotnik A. Dieduch przez nieostrożność upadł na pas transmisyjny i został lekko zraniony. Pomocy poszkodowanemu udzieliło Pogotowie.

— OFIARA ALKOHOLU. Na Głuboczycy w domu № 55 od nadmiaru alkoholu zmarł nagłe A. Korajew.

— SWAWOLE SAMOCHODU. Na ulicy Kreszatyk wprost hal targowych samechód inż. Halperina wpadł na szeregowca S. Ch., który doznał lekkich potłucek.

— KARY ADMINISTRACYJNE. Z rozporządzenia gubernatora kijowskiego „chuligan” padolscy I. Dawidow, M. Naumoczkin i N. Biliuk za napastowanie i sztykowanie stójkowego Dziubanki, wskutek czego ten ostatni stracił z „chuliganów” zabił jednego z ich bandy złodzieja zawodowego Riepika, skazani zostali na 3-miesięczny areszt.

— DRAMAT. Dn. 15 b. m. ucieka od męża wraz ze starszą swą córką M. Placzenko, zamieszkująca w d. № 133 przy ul. Kuzniecznej. Pewnym do ucieczki były sprzeczki małżeńskie. Na mezza krok ten żony oddał ją w silnie. Przez kilka dni naprosto szukał zbiegów sam i przy pomocy policji, aż w końcu zupełnie przypadkowo w wydobyci z Dniepru zwłokach kobiety poznał swą żonę. Córki dożyłach nie oszukano. Widocznie kobieta wraz z dzieckiem popełniły samobójstwo, topiąc się w Dnieprze.

### Biuletyn kijowskiej stacji meteorologicznej.

Dnia 19 lipca (1 sierpnia) 1913 r	
6-9	9-12
Średnia	Średnia
Temp. pow. węd. Cels. 14,7	18,0
Barometr przy 0° w mm. 738,5	739,8
Śnieg, wilgotność w proc. 96	77
Kier. i silyk. wiatru (w mm.) Półn. W.	0
Chmur. węd. ro-stopa. słu 10	10
Paść spadów w mm 1,7	1,6
	11,2

od g. 9-iej wiedz.  
do g. 9-iej wiedz.

Najw. temper. powietrza w ciągu doby 21,6  
Najniższa 14,2  
Przebieg temp. pow. w ciągu doby 16,5  
Wiel. przed. temp. pow. w ciągu doby 20,7

Ogólny stan pogody w Rosyi europejskiej z rana na podstawie telegramu głównego Obserwatorium fizycznego:

Opady notowane na pół-zachodzie Rosyi, na zachodzie, w części centrum i w rejonie dolnego biegu Donu.

Temperatura wyższa od normalnej na północnym zachodzie Rosyi Europejskiej, bliższa do normalnej w centrum i na południu-wschodzie, zaś niższa od normalnej w pozostałych częściach Rosyi.

Pogoda przewidywana: ciepło na półn.-zachodzie i w centrum, chłody na półn.-zachodzie i gorąco na połud.-wschodzie; umiarkowane ciepło w pozostałych rejonach Rosyi Europejskiej; oczekiwane są deszcze na połud.-zachodzie, na zachodzie i na skrajnym północnym wschodzie; spodziewane są także burze w dorzeczu Donu.

### Zabawy i widowiska.

Komedia rosyjska w gmachu opery. Dzia: „Dobrze skrojony frak”; jutro: „Bilit przez telefon”.  
Operetka rosyjska: Dzia: „Suzi”.

Kinematografy: Kina-teatr i Ekspres: „Trójka”, „Dogańdi lokatorowie”, „Kalestow Monaco”. Kors: „Opowiadanie o kwiatki moje”. „Dalna piekielna”, „Z Chławiara do Zoagli”, „Tygodnik ostatnich wypadków”.

### PRZYJECHALI DO KIJOWA.

Hotel Continental: pp. H. Titus, J. Griderer, M. Walkenstein, S. Trocki, A. Niestorow, H. Priegozyn, M. Druzynin, M. Szmatkowa, D. Sokolowski, J. Kalyk, N. Kalyk, S. Puric, S. Sault, L. Urmann, K. Podolski, E. Sreder.

Hotel Francois: pp. J. Jeziorński, J. Kallus, Z. Kru, O. Popowa, K. Stebiński, W. Siedlecki, M. Diejanow, W. Kostenlecki, E. Szuster, W. Kowalewski, S. Koszalkow, W. Golowkina, M. Hanszyn, S. Burow, B. Kulikow, R. Studentowski, W. Swierzewski, A. Wolkowa, T. Czarnocki, T. Fortunawicz, J. Stembrowicz, K. Lizon, M. Lizon, J. Marczewski.

Hotel Remitaj: pp. F. Chonoch, A. Aasnapopulo, S. Retuński, J. Danielski, P. Iwanowski, J. Pietrow.

Hotel Hladyniuka: pp. T. Martzon, O. Komar, A. Szukow, J. Boborykow, J. Wolfram, A. Furezanowicz, M. Babkin, J. Orłowski, T. Szulga, P. Onanjew, A. Lawrentkowa, A. Samorodow, I. Fruzinska, T. Jętkiewicz, A. Gligorijewa, J. Fruzinska.

Hotel Praga: pp. O. Plotaikowa, P. Dzbarnowski, W. Jaworski, U. Krasnowosowa, A. Lysogorska, I. Szwercuk, W. Zaczewski, M. Nediowska, W. Nawrocki, P. Kotewnikow, S. Foglinowski, W. Sierewski, P. Bondarew, M. Prochorow, H. Czerwińska.

Hotel Kank: pp. W. Stojanowski, O. Markowa, J. Gunderik, S. Luniew, P. Taranowski, H. Czerwińska.

Hotel Universal: pp. A. Adelheim, S. Rabinowicz, Z. Nowicki, W. Ctro, A. Zlotnikow.

Palast-Hotel: pp. T. Bielocerkowski, M. Gelzler, J. Steinberg, Uszanow, E. Saweljew, Z. Saweliewa, W. Jansan, Z. Gubienko, J. Krentowski, M. Krontein, T. Elstein, Z. Elstein, T. Silbermann, S. Geumnan, M. Goldberg, Z. Helwaser.

Grand-Hotel Imperial: pp. A. Kopolowicz, B. Sruobalier, P. Olegendens, M. Hochfeld, I. Sepilman, M. Wozowicz, I. Moceret, I. Gutman, C. Liwinienko, A. Etkind, S. Lejkin, R. Klaczkin, E. Frenkel, A. v. Lang, F. Porchomowski, P. Smitko, J. Langer, A. Berman, I. Libman, L. Hiler.

Hotel Kosy: pp. P. Rattorgjew, W. Matkowski, A. Orłow, A. Pawska, A. Dubrowin, A. Dadaszew, W. Kowrygin, M. Stepanowa, J. Bartoszewski, S. Markow, W. Saitowski, S. Gorienko, N. Garbarew, A. Burcew, E. Chlusowa, A. Smirnow, Z. Zadny.

### Kronika ekonomiczna.

Rynek zbożowy. W ciągu ubiegłego tygodnia na rynkach zbożowych naszego kraju z ziarnem gotowem panowało usposobienie maotyczne; jednakże pomimo słabego zapotrzebowania wyłączenie na potrzeby bieżącego spożycia, ceny utrzymują się na stałym stopniu poziomie z powodu małej ilości zapasów i ograniczonego dowozu. Ceny pszenicy folwarcznej na stacjach kolei Półdnio-Zachodnich i r. — i r. 6 kop., włościarskiej 95 kop., franko stacja Kijów—i r. 5 kop. — i r. 10 kop.

Ziwa w dobrym gatunku w zafiorowaniu mała i wobec zapotrzebowania ze strony młynów. Ceny pszenicy na stałym poziomie 73 — 83 kop., na stacjach Pol. Zach. 182—85 kop. franko stacja Kijów.

Z owsom w ciągu tygodnia panowało usposobienie mocniejsze z powodu bardzo nieznanego zafiorowania; na stacjach kolei Półdnio-Zachodnich płacono za ows folwarczny 78—85 kop., w Kijowie 85—93 kop. i drożej.

Jęczmień pastewny w zapotrzebowaniu na wywóz i wobec niewielkich zapasów towaru ceny noszą się na stałym poziomie; na stacjach Pol. Zach. jęczmień pastewny dobrze oczyszczony 75—77 kop., z jęczmieniem browarowym słabszy, ceny nie przekraczają 90 kop.

Z kukurydza bez zmiany, ceny utrzymują się na poziomie 64—66 kop., zaleźnie od gatunku przy zapotrzebowaniu dość osłabem. [Proso na stacjach do 85 kop.

Usposobienie z bieżącą maotyczne lecz stale, za folwarczną na stacjach płacono 89—85 kop.

Z grochami beczynianic. Siemię linaie i r. 55 kop. r. 60 kop., rzepak i r. 60 kop. — i r. 65 kop. Usposobienie ze zbożami przyszłego urodzaju niekorzystnie i wycofujące, tak sprzeczący jak i nabywców przeważnie wstrzymują się od zawierania transakcji; ceny w przybliżeniu pszenica ożma i r. — i r. 5 kop., żyto 65 — 70 kop., owsie pierwszego omlotu 70 — 75 kop., groch zielony rychliki 93 kop. — i r. 6 kop., Wiktorija — 95 kop. — i r. 10 kop. Z zawartych transakcji możemy wymienić: 5000 pudów przyszłej pszenicy sprzedane przez hr. Potockiego—młynowul w Pohrebyszczu po i r. 2 kop.; stacya Kublicz około 7500 pudów pszenicy z majątku Andruszówki po i r. 2 kop. na miejscu dostawa do Bercyzowa 3—5 kop.; młyn w Pohrebyszczu zakupił 10,000 pud. pszenicy na stacyi Kub'lec po i r. 2 kop.; Towarzystwo Cybulowickie sprzedało młynowi kijowskiemu 50,000 pudów pszenicy po i r. 2 i pół kop., stacya Szepła.

W portach południowych panowało w ciągu tygodnia usposobienie beczynne, zapotrzebowanie z zagranicy nader osłabie, ceny jednak pozostawały prawie bez zmiany ze względu na bardzo niemałe zapasy ziarna. W Odesie usposobienie rynku zbożowego beczynne; pewne ożywienie panowało jedynie z jęczmieniem pastewnym; ceny w ciągu tygodnia: pszenica ożma i r. 13 kop., ulka i r. 06 kop. — i r. 08 kop.; żyto 71 1/4—74 kop.; jęczmień pastewny 3-proc. 78 1/2 kop.—83 kop., kukurydza 58 1/2—67 1/2 kop. W Mikołajowie usposobienie spokojne pomimo pewnego ożywienia zapotrzebowania na towar gotowy; ceny: girka—ulka i r. 10 kop., żyto 82 kop., jęczmień pastewny 83 1/2 kop.

### ZE SPORTU.

#### Olimpiada.

W tych dniach w lokalu Towarzystwa „Sokol” odbyło się wspólne posiedzenie Kijowskiego komitetu olimpijskiego i komisji sportowej. Na posiedzeniu tem ustalono czysto rosyjski charakter olimpiady.

Program olimpiady obejmować będzie następujące zawody: 1) lekka atletyka, pięciobój, tlesicicobój, 2) walka, 3) podnoszenie ciężarów, 4) wyścigi na rowerach na dystansie Kijów-Czerńhów i z powrotem, 5) gimnastyka, 6) pływanie, 7) wspieranie pięciobój, 8) strzelanie, 9) fechtunek i 10) konkursy hipiczne.

W związku zaś z olimpiadą mogą być urządzone następujące zawody, w których będą mogli brać udział wszyscy członkowie towarzystw sportowych: lawn tennis, sport wioślarski, wyścigi na rowerach na terenie pola sportowego, football, basket ball, wyścigi na motocyklach Kijów-Czerńhów i z powrotem, oraz konkursy samochodowe i lotnicze; wszystkie powyższe zawody mogą być urządzone nie inaczej, jak po porozumieniu się z odnośnymi związkami sportowymi.

Szeregowiec mogą brać udział w olimpiadzie jedynie jako grupy pokazowe, przyczem pozostają one poza konkursem i w zawodach o nagrody nie mogą brać udziału. Od garnizonu kijowskiego może brać udział nieograniczona liczba uczestników.

Dla obejrzenia miejsca zawodów konnych delegowany będzie pułkownik Sweder.

W dalszym ciągu zebranie saporobowało uchwały komitetu olimpijskiego, aby sędziowie zostali za prozami z posród członków stowarzyszeń, których delegat będą brali udział w zawodach. Dalej uchwalono: o ile okaze się czasu, możliwą urządzenie olimpiadę w ciągu 5 dni, zaprosić dla utrzymania porządku wychowanawców wyższych i średnich zakładów naukowych, oraz przynieść termin olimpiady na 20—25 sierpnia, o czym zawiadomić rosyjski komitet olimpijski.

Uznano również za pożądane, aby dla obejrzenia stadionu i miejsc dla zawodów delegowany został jeden z członków rosyjskiego komitetu olimpijskiego, oraz aby komitet miejski zwrócił szczególną uwagę podczas wyścigów cyklino-wych i biegu maratońskiego na urządzenie punktów żywnościowych i pomoc lekarską na drodze w samochodach. Wyrażono również życzenie, aby każdy uczestnik olimpiady otrzymał znak, dający mu prawo wejścia na igrzyska. Starą o ustanowienie medalu postanowiono zaniechać.

Na tem samem posiedzeniu d-r. Anochiu zawiadomił zebranych, iż skierza ofiarować nagrodę swego imienia za gimnastykę, co przyjęto do wiadomości.

## Telegramy.

Od korespondentów w Kijowie i Agencji Państwowej.

### Druga wojna na Bałkanach.

#### Rokowania pokojowe.

Bukareszt (AP). Delegaci rumuńscy na specjalnem posiedzeniu, określili tę część granicy, której poprawioną żąda Rumunia. Planowane posiedzenie konferencji rozpoczęło się o 4-iej. Majorescu zaproponował, podzielić się na grupy stosownie do poglądów na sprone punktu w celu by wszystkie ważniejsze kwestje wnoszone były na posiedzenia plenarne, po uprzednim rozpatrzeniu i wyświetleniu na przedwstępnych zebraniach. Na powyższą propozycję wyrażono zgodę. Wieczorami delegaci bułgarscy odbywają posiedzenia z delegatami rumuńskimi dla rozwiania kwestji, obojędnych Rumunii i Bułgarej. Jutro rano odbędą się narada bułgarów z delegatami związkowców. Jutro na godz. 4 naznaczone zostało posiedzenie plenarne.

Bukareszt (AP). Wieczorem w ministerstwie spraw zagranicznych pod przewodnictwem Marilomana odbyła się narada rumuńskich i bułgarskich delegatów dla omówienia kwestji dotyczących obu państw. Z uwagi na protest delegatów bułgarskich w sprawie skierowania nowej granicy ku Dobrudży, o której projekt złożony został przez rząd rumuński, debaty odroczone do dnia 19-go lipca, by dać możność delegatom bułgarskim zbadać znaczenie punktów geograficznych, wykluczonych przez Rumunię.

Bukareszt (AP). Odbyła się narada delegatów serbskich i greckich w sprawie tych żądań, jakie mają być sformułowane d. 19 lipca na przedwstępnej naradzie z bułgarami.

Bukareszt (AP). Dnia 18 b. m. delegacja bułgarska konferowała z delegacją rumuńską. Bułgarzy przyjęli żądania przez Rumunię linie graniczną Turukaj—Balczik, idącą w odległości 12 kilometrów na zachód od Turukaj w kierunku przykładu Ekme. Fortyfikacje Ruszczyki i Szumi będą zniszczone. Kurowatczy otrzymają zupełną gwarancję wolności nauki i języku rodzinnym. W ogólności bułgarzy przyjęli wszystkie główne żądania rumuńskie. Pozostaje tylko zdecydować niektóre szczegóły, jak np. pozostawienie swobody wyboru poddaństwa bułgarom, zamieszkującym ustępowane Rumunii terytorium. Delegaci bułgarscy również rokowali z delegatami serbskimi, a później i z greckimi. W końcu wszyscy uczestnicy konferencji fotografowali się w ogólnej grupie.

#### Z placu boju.

Sofia (AP). Dnia 17 lipca serbowie zatakowali Czerai-Werh na północ od Deczan i Kladency, lecz zostali odparci z wielkimi

stratami. Na greckim teatrze wojny, lewe skrzydło bułgarskie zajęło linie w kierunku gór Pinińskich w prowincji Rozłóg, przez co cała pozycja strategiczna greków znalazła się w krytycznej sytuacji. Stan armii bułgarskiej w chwili przybycia greckich parlamentarzystów był doskonały. Na prawem skrzydle bułgarzy panują nad dolnią Pecenzowę. Wobec tego w chwili zawarcia rozejmu armia grecka była oskrzydłona z obu stron. W okolicy Koczany bułgarzy znacznie posunęli się naprzód.

#### Dokoła wojny.

Bukareszt (AP). Królewicze Ferdynand i Karol przybyli z kwatery głównej. W rozkazie do armii królewicz Ferdynand mówi: „Mysły przyszli nie w wrogich zamiarach, lecz by koniecznie położyć niebezpiecznej sytuacji, w jakiej się znajduje Bułgaria. Zlinierz rumuński walczący za wolność Bułgarii, nie wyzdradzi dla ludności, która spokojnie będzie mogła pracować.

London (AP). Według doniesień agencji Reutersa na ostatniemu posiedzeniu konferencji ambasadorów postanowiono przedstawić do zatwierdzenia mocarstw projekt gwarantowanej pożyczki czarnogórskiej w sumie 30 milionów franków. Czarnogórze prosi ponownie o poparcie granicy, włączając prawy brzeg rzeki Bjorany, prowincji na prawym brzegu jeziora Skutari oraz ziem zamieszkałych przez plemię Klementi.

#### Z parlamentu angielskiego.

London (AP). W izbie gmin Grey odpowiadając na pytanie, czy rząd angielski uchyla się od udziału w polityce represyjnej względem Turcji, polityce skierowanej, by przeszkodzić turkom do odebrania utraconych prowincji, stwierdził, że najlepszym wyjaśnieniem ogólnem będzie wykazanie, że mocarstwa nie myślą o zbrojnym mieszaniu się, dla osiągnięcia celów pierwotnych; jednak Grey nadmieniam, że w stosunku do wysp Egejskich i Albanii, mocarstwa trwają w powziętem postanowieniu i, że w tym wypadku zmuszone były uciec się do użycia siły, by zmusić do pozostawania swojej decyzji. Dlatego też nie należy twierdzić, że mocarstwa nie przedsięwzięć nadal jakiej akcji w innych kwestjach. „Ja nie mogę dać żadnego zapewnienia” — kończy Grey — z którego można byłoby wnioskować, że rząd angielski odosobnia się od innych mocarstw w kwestjach, które dotychczas nie wynikały i trudne są obecnie do przyzwiedzenia.

London (AP). Izba gmin. Ginnes zwrócił się do Grey'a z zapytaniem: „Wobec tego, że mocarstwa zezwoliły dawnym związkowcom na prowadzenie wojny

Z Chin.

Pekin (AP). Prezydent republiki mianował Sun-Sina ministrem premierem.

Pekin (AP). Partya nacjonalistow wydana rozporządzenie oświadczenia w ciągu 3 dni o nieprzyznaniu do powstania południowego; w przeciwnym razie „kuo-mindan“ przestanie być liczone za partję legalną.

Szanchaj (AP). Porty buzuńskie, jak i przedtem znajdując się w rękach powstańców, pauzuje tu jednak spokój.

Strajki.

Johanesburg (AP). Na mityngu związku przemysłowców powzięto uchwałę, głoszącą, że w obecnej sytuacji strajk powszechny ogłoszony nie będzie.

Barcelona (AP). Zastrakowało 22,000 robotników.

Z Czech.

Praga (AP). Skonfiskowano kilka gazet czechskich za umieszczenie artykułów z powodu zawieszenia konstytucji. Nacjonalisci czescy i socjaliści wzywają ludność do nieplacenia zwiększonych podatków.

Zmiany w armii austriackiej.

Budapeszt (AP). „Budapester Hirlep“ donosi o nowym podziale armii. Składać się ona będzie z 22 korpusów wzajemnie istniejących obecnie 16.

Próba narzędzi rolniczych.

Sarny (Wl.). Na próbę porównawczą narzędzi ławowych zjechali dziś przedstawiciele ziemstw nowogrodzkiego i witebskiego. Rozpoczęto próby z plugami bezprzodkowymi i półprzodkowymi. Dnia 20-go b. m. spodziewane jest przybycie traktora systemu Caterpillar i całego szeregu specjalnych bron.

Różne.

Londyn (AP). Anglia zawiadomiła Stany Zjednoczone o swej decyzji, iż nie przyjmie w 1915 roku udziału w wystawie w San Francisco z powodu otwarcia kanału Panamskiego.

Czardyn (AP). Wskutek opadnięcia poziomu wody przerywano komunikację parostatków w górnym biegu Kamy.

Petersburg (AP). Komitet do spraw prasowych akonfiakował № 93 gazety „Trudowej Gole“.

Mińsk (AP). Prokuratura wdrożyła dochodzenie śledcze przeciwko proboszczowi kościoła w Rubieżewicach, księdzu Miloszewskiemu—pod zarzutem nawracania prawosławnych na katolicyzm.

Sewastopol (AP). Instruktor szkoły oficerskiej floty powietrznej Andreadi dokonał na aparacie Newport lotu okrężnego Saki—Kupatorya—Symferopol i z powrotem.

Kazań (AP). Przybył tu samosbód z uczestnikami biegu okrężnego. Ci ostatni opowiadają o trudnościach, jakie napotykali w drodze z Niżnego Nowogrodu—musieli oni przeważnie w braku dróg odbywać bieg przez pola ściekami i drożynkami leśnymi.

Lizbona (AP). Zatrzymano pojazd, nalaodowany bombami. Kilka osób aresztowano.

Gielda Petersburska.

Dnia 19 lipca 1913 r.

Table with financial data including exchange rates for London, Paris, and various commodities like wheat and oil.

Table listing various types of wagons and their prices, such as 'Fabr. wagonów Tow. S-Pet.' and 'Naft. T-wa Hartman'.

Uspokobienie z walorami państwowymi spokojne; z papierami dywidendowymi ospałe, z większością akcji słabe; z premiówkami spokojne.

Gieldy zagraniczne.

Table showing foreign exchange rates for various locations like Berlin, London, and New York.

Z ostatniej chwili.

Druga wojna na Bałkanach.

Wiedeń (Wl.). Otrzymał tu wiadomość z Widydu, iż onegdaj serbowie bombardowali port; miasto w gruzach, dwustu mieszkańców zabitych, sześciuset ranionych.

Sensacyjny proces.

Sofia (Wl.). Krązą pogłoski, iż gabinet Radosławowa zamierza wytoczyć proces Danewowi o nadużycie władzy prezesa ministrów.

Turcy w Adrianopolu.

Londyn (Wl.). Wskutek zasadniczej różnicy zdań wielkich mocarstw w niektórych kwestiach bałkańskich, możliwe, iż turcy zostaną w Adrianopolu.

Z Albanii.

Wiedeń (Wl.). Plemię Malissorów żąda nie autonomii, lecz absolutnej niepodległości Albanii i osadzenia zarzą króla.

Udaremniony zamach.

Wiedeń (Wl.). Z wiarogodnych źródeł donoszą tu o wykryciu w Sofii zamachu dynastycznego Zabiegi spiskowców sparralitzowano, nastrój jednak w Sofii budzi poważne obawy.

Echa podróży Geszowa.

Paryz (Wl.). Byłność Geszowa w Petersburgu osłoniła jest: ściśle tajemnicą. Krązą pogłoski, iż otrzymał on tylko zapewnienie moralnego poparcia.

Sofia (Wl.). Były prezes gabinetu Geszow po powrocie z Petersburga odbył długą konferencję z królem Ferdynandem. Mówią tu, iż ma on otrzymać misję utworzenia nowego gabinetu.

Zamiary Austrii.

Paryz (Wl.). „Echo de Paris“ zamieszcza wiadomość, iż ambasadorowie austriaccy otrzymali polecenie zawiadomić mocarstwa, że Austria będzie zmuszona do zajęcia Sandżaku Nowobazarskiego, w razie gdyby Rosya rozpoczęła akcję zbrojną przeciwko Turcyi, celem odebrania Adrianopola.

Petersburg (Wl.). Nie otrzymano dotychczas w ministerstwie potwierdzenia wiadomości o zamiarach zajęcia przez Austrię Sandżaku Nowobazarskiego.

Żądanie Turcyi.

Wiedeń (Wl.). Według otrzymanych tu wiadomości, Turcyja energicznie żąda, aby dopuszczono ją do udziału w konferencji pokojowej w Bukareszcie.

Demobilizacja.

Wiedeń (Wl.). Pogłoski o demobilizacji pułków w Bośni i Hercegowinie należy uważać za bezpodstawne.

Oświadczenie Radosławowa.

Wiedeń (Wl.). Podobno Radosławow ożnajmł korespondentem pism zagranicznych, iż wojnę, z powodu dojścia do porozumienia delegatów w kwestiach zasadniczych, można uważać za skończoną.

Wyjasnienie.

Petersburg (AP). Z powodu telegramu, unieszczonego dnia 19-go b. m. w „Now. Wr.“, głoszącego, iż na skutek rozporządzenia Porty przejazd przez Bosfor okrętów handlowych został wzbroniony, „Biuro informacyjne“ donosi,

iż zamknięcie cieśniny nastąpiło z powodu zmian służbowych w fortach nadbrzeżnych, o-chroniających cieśninę. Zarządzenie to zastosowane było tylko parę godzin, po upływie których ruch statków handlowych odbywał się normalnie. Rząd rosyjski jednakże nie ome- szal zwrócić Portie uwagę na bezprawność podobnego zarządzenia.

Norma procentowa.

Petersburg (AP). „Biuro informacyjne“ stanowczo zaprzecza informacjom pism stołecznych, jakoby ministerstwo oświaty wydało okólnik o zastosowaniu żydowskiej normy procentowej do średnich naukowych zakładów żeńskich. Rozporządzenia takiego ministerstwo zgola nie wydawało.

„Nowoje Wremia“ o zatargu kadecko-polskim

Petersburg (Wl.). „Nowoje Wremia“, pisząc o zatargu rosyjskich postępowców z flo- semytami, stwierdza, iż pomiędzy kadeckim flo- semityzmem a polskim antysemityzmem leży przepaść nie do przebycia. Kadeci pragną wzniesienia bloku z polakami, ale polacy nie spodziewają się już niczego od kadetów, gdyż przekonali się, iż ostatni zawsze poświęcają sprawę polską dla interesów żydowskich.

Bankructwo.

Budapeszt (Wl.). Hrabia Paweł Szapary, żonaty z hr. Pusłową z Warszawy, zbankru- tował. Podobno jeat on zupełnie zrujnowany. Liczni wierzyciele wytoczyli bankrotowi proces.

Różne.

Petersburg (AP). Komitet wszechrosyjskiej wystawy higienicznej uznał za stosowne zwol- nianie na specjalną naradę miejskich i ziemskich lekarzy oraz osób kompetentnych, w celu omó- wienia ważniejszych kwestyj, dotyczących zdro- wotności powzechniej w związku z wyżej po- mienioną wystawą.

Petersburg (Wl.). W związku z posiedze- niem rady ministrów w sprawach bałkańskich, na którym postanowiono wstrzymać się od wy- słania eskadry czarnomorskiej do Bostonu, mi- nistra spraw zewnętrznych Sazonowa odwiedził posłowie Niemiec, Francji, Rumunii i Serbii i długo z nim konferowali.

Rozkład jazdy pociągów

Kol. Pol.-Zachod.

od dnia 18-go kwietnia 1913 roku.

Table with train schedules including train numbers, destinations, and departure times.

Advertisement for 'Drogówka International Tytan' featuring a tractor and text: 'Orze Sieje Żnie Młóci wozi ciężary.' and 'INTERNATIONAL HARVESTER COMPANY of America'.

Advertisement for '60-konne Gąsienicowe Traktory Rolnicze Holt Caterpillar C-0' with an image of a tractor and text: 'Na IV Międzynarodowej Wystawie Automobilowej w Petersburgu w maju r. b.'.

Advertisement for 'MARTA NORKOWSKA Spizarnia i zapasy zimowe' and 'Piekarnia i cukiernia' with text: 'Ważne dla gospodyni!' and 'Najnowsza kuchnia'.

Advertisement for 'CARBOLINEUM GERMANIA' and 'FARBY-LAKIERY I INNE PRZETWORY CHEMICZ.' with an image of a person painting.

Text advertisement: 'Szronięta i suka - gordny gantunkowe są do sprzedania. Priorka, Starozbarska Nr 110 Drużininu. 10145'.

Advertisement for 'Garnitur okazyowy' and 'Jan Zawadzki i S-ka w Warszawie' with text: 'Wszelkich bliższych objaśnień udziela na żądanie'.

Advertisement for 'Aparaty fotograficzne Mikroskopy' and 'KAROL ŽIVOTSKÝ' with text: 'Dziś 1 dzień Prawdziwej Wyprzedaży'.

Advertisement for 'A. FIALKO Wielka Wyprzedaż' with text: 'W magazynie lamp i naczyń' and 'Ekonomiczne lampki'.

Text advertisement: 'A) Worezawa, Nowogrodzka 6 a. Ciochodoinsk ul. Wyseka. Pensyonisty „Zacheta“, wszelkie warunki wygodny, spokoju, zdrowia dla stałych i przyjezdnych gości. Leczenie masażem i gimn. szwedzką na miejscu. Helena Kuczalska. 8977'.

Advertisement for 'Maszyny' and 'Białocerkiewskie' with text: 'Maszyny SPZAGAT' and 'Białocerkiewskie Rolnictwo-Przemysłowe T-wo'.

Advertisement for 'Natalia Porazińska' and 'WILNO, lub 2 pokoje' with text: 'Natalia Porazińska przełożona 7-klas. pensyi żeńsk.' and 'WILNO, lub 2 pokoje'.